

# X<sup>9</sup>

## COWON X9

4.3 inch 16M Color Touch Display | JetEffect 5, 48 Presets  
Music | Videos | Pictures | Documents | FM Radio | Voice  
Recorder | Flash Player | MicroSD Card Slot | Built-in  
Speaker | G-Sensor | TV-Out | Music Playback: 110hrs,  
Video Playback: 13hrs

Designed by COWON

Gracias por adquirir un producto COWON.

Las especificaciones del producto podrían variar sin previo aviso.  
Las imágenes que contiene este manual podrían no ser idénticas al producto real.

## + Nota de copyright

### Aspectos generales

- + COWON es una marca comercial registrada de COWON SYSTEMS, Inc.
- + La información de este documento es propiedad intelectual protegida de COWON SYSTEMS, Inc. y la distribución no autorizada de cualquier parte de este manual está prohibida por ley.
- + COWON SYSTEMS, Inc. está en conformidad con las leyes y normativa relacionadas con grabaciones, vídeos y juegos. Se recomienda que los clientes cumplan las leyes y normative aplicables.
- + Visite nuestro sitio web en <http://www.COWON.com> y únase a nosotros como miembro registrado. Podrá recibir y disfrutar de diversas ventajas solo facilitadas a los miembros registrados.
- + Las ilustraciones, gráficos y especificaciones del producto contenidos en este manual están sujetos a cambio y pueden actualizarse sin notificación previa.

### Información sobre BBE

- + Este producto ha sido fabricado con licencia de BBE Sound, Inc. (USP4638258, 5510752 y 5736897)
- + BBE y el símbolo de BBE son marcas comerciales registradas de BBE Sound, Inc.

## + Índice

<b>Antes de comenzar!</b> —————	<b>6</b>
Precauciones	
Componentes de la caja	
Nombres de las piezas y las funciones	
Botones / Carga	
Conexión y desconexión del PC	
Actualización del firmware	
<b>Uso básico</b> —————	<b>13</b>
Pantalla de inicio	
SELECCIÓN DE WIDGET	
Menú básico	
Configuración	
<b>Adicional</b> —————	<b>18</b>
Especificaciones	
<b>Solución de problemas</b> —————	<b>22</b>

Antes de comenzar!

## + Precauciones

COWON no se hace responsable de ningún daño o fallo del producto causado por el abuso o el uso inadecuado que no se ajuste a las directrices que se describen en este manual. La información siguiente se aplica de forma general a todos los productos fabricados y producidos por COWON SYSTEMS, Inc.

- + No utilice este producto para otros fines que no sean los que se describen en este manual.
- + Maneje con cuidado el material, accesorios, etc. que se incluyen con el producto para evitar cortes o lesiones en el cuerpo.
- + Por su seguridad, no vea vídeos, imágenes ni textos guardados en el reproductor mientras conduce. El uso de otras funciones de este reproductor mientras conduce puede resultar también peligroso o ser causa de accidentes fatales.
- + El uso de auriculares mientras se conduce un vehículo, se hace ejercicio o se camina puede afectar a la conducción, ocultar o impedir el reconocimiento de señales de emergencia, alarmas, anuncios, el acercamiento de vehículos y de la voz humana. Hacerlo, puede resultar ilegal dependiendo de la región.
- + No utilice detergente ni ningún otro producto químico sobre la superficie del producto ya que puede decolorarse. En este caso, limpie el área pulida con cuidado con un paño suave.
- + Mantenga el dispositivo dentro de las temperaturas especificadas a continuación para evitar que su reproductor sufra daños graves.  
Temperatura de funcionamiento: 0 °C ~ 40 °C  
Temperatura de almacenamiento: -10 °C ~ 50 °C
- + No exponga el reproductor al agua, no lo moje ni lo guarde en lugares húmedos durante un período de tiempo prolongado. Si el reproductor se daña con la humedad como se describe anteriormente, el fallo del producto se clasificará como uso inadecuado del usuario.
- + Tenga especial cuidado de no aplicar golpes ni presión externa al utilizar productos con pantalla (LCD, AMOLED o Panel táctil) o con unidad de disco duro. La garantía podría quedar anulada si se producen daños a raíz de las circunstancias anteriormente mencionadas.
- + No intente desmontar el reproductor. El desmontaje invalidará la garantía y la unidad quedará fuera de cualquier servicio de garantía.
- + No confunda las instrucciones al conectar cables en el reproductor o el PC. La conexión incorrecta de cables puede causar daños en el reproductor o en el PC. No doble ni presione los cables de conexión con objetos pesados.
- + Si toca el reproductor con las manos mojadas, puede dañarlo y provocar una avería. Manipule el enchufe de la toma eléctrica con las manos secas (de lo contrario pueden producirse descargas eléctricas).
- + Si escucha con el volumen muy alto (por encima de 85 dB) durante un tiempo prolongado, su capacidad auditiva puede verse perjudicada.
- + Para su protección, utilice el reproductor en un área bien iluminada en la que la pantalla LCD no le haga forzar demasiado la vista.

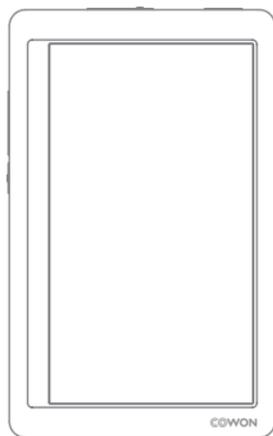
Antes de comenzar!

## + Precauciones

- + Si utiliza el reproductor en lugares con frecuente electricidad estática, es posible que funcione incorrectamente.
- + Si utiliza este dispositivo principalmente como dispositivo de almacenamiento, se recomienda hacer una copia de seguridad de todos los datos antes de utilizarlo. COWON SYSTEMS, Inc. no se hace responsable de la pérdida de datos debido a un fallo del hardware.
- + Todos los datos almacenados en el reproductor podrían borrarse durante una reparación. Nuestro Centro de Servicio Técnico no realiza copias de seguridad al reparar los reproductores. Recuerde que COWON SYSTEMS, Inc. no se hará responsable de las pérdidas de datos en los aparatos que se le confían para reparación.
- + Guarde el reproductor en un lugar fresco y ventilado, lejos de la luz directa del sol ya que podría deformarlo y producir daños en los circuitos internos o en la pantalla LCD.
- + Por su propia seguridad, se recomienda que los clientes utilicen el adaptador de alimentación USB y el cable USB aprobados por COWON SYSTEMS, Inc.
- + Si está usando un producto que viene con un adaptador de alimentación de CA, por favor, utilice el cargador originales ofrecidos por COWON.
- + Al formatear la memoria integrada, seleccione el sistema de archivos especificado en el manual.
- + Asegúrese de desconectar la fuente de alimentación del PC y el adaptador de alimentación USB durante tormentas eléctricas para evitar peligros al usuario o riesgos de incendio.
- + Mantenga el reproductor lejos de imanes o campos magnéticos directos, ya que pueden provocar fallas en el equipo.
- + No deje caer ni someta el producto a impactos fuertes. Esto podría causar averías o fallos e invalidaría la garantía.
- + El precio del producto puede fluctuar debido a condiciones comerciales inesperadas. COWON SYSTEMS, Inc. no acepta ninguna responsabilidad para compensar por cualquier fluctuación del precio.
- + Tenga cuidado de no arañarse ni lesionarse con materiales afilados, como los dientes de un animal.
- + Al dar formato al disco extraíble, asegúrese de utilizar únicamente el sistema de archivos especificado en este manual.
- + Si percibe olor a quemado o excesivo calor durante la utilización del producto, pulse los botones de volumen – y + durante unos cuatro segundos para detener el funcionamiento del dispositivo y póngase en contacto con la tienda en la que adquirió el dispositivo.
- + Si detecta situaciones anómalas con la batería, como por ejemplo que esta se hincha, pulse los botones de volumen – y + durante unos cuatro segundos para detener el funcionamiento del dispositivo y póngase en contacto con la tienda en la que adquirió el dispositivo.
- + <Para Usuarios de MAC OS>  
El comando 'EXPULSAR' debe ser ejecutado cuando se desconecta el dispositivo del PC.  
El producto puede no funcionar correctamente con el OS Leopard 10.5 o versión superior. Si el reproductor muestra problema, formátealo en formato FAT y reinstala el último firmware.

Antes de comenzar!

## + Componentes de la caja



COWON X9



Auriculares



Guía rápida



Cable USB



Cable de salida  
de televisión  
(Opcional)

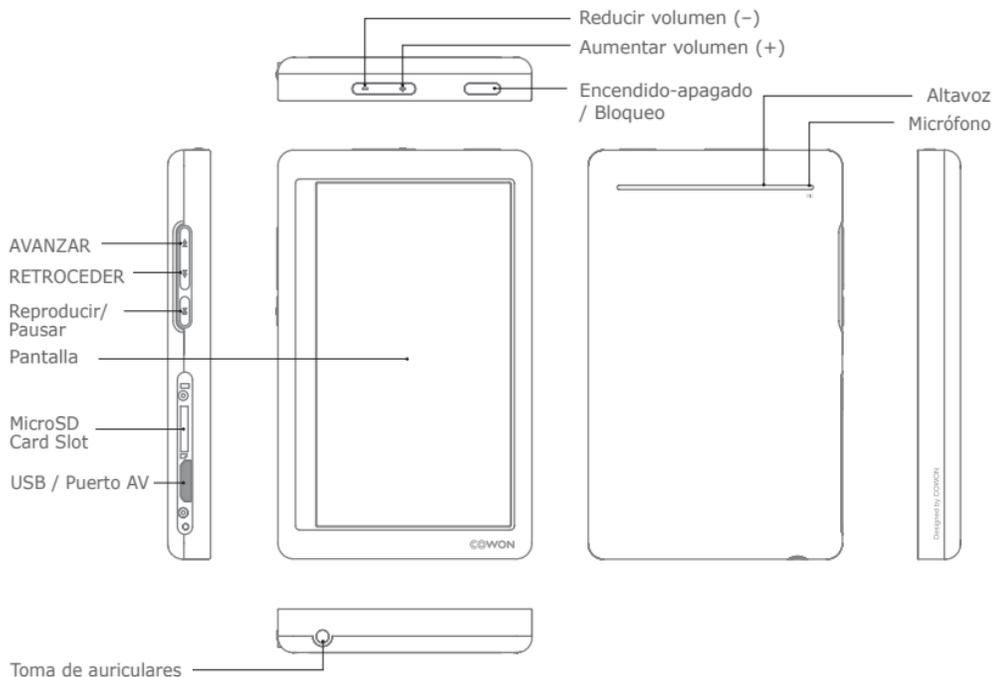


Cable de  
entrada de línea  
(Opcional)

\* El contenido real de la caja podría diferir de las imágenes anteriores.

Antes de comenzar!

## + Nombres de las piezas y las funciones



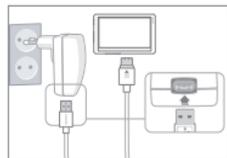
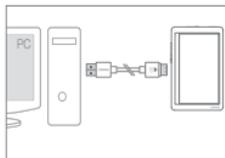
Antes de comenzar!

## + Botones

1. Encendido / Apagado: mantenga pulsado este botón para encender o apagar el dispositivo.
2. Activar / Desactivar bloqueo: pulse brevemente este botón para activar o desactivar el Estado control de bloqueo.
  - El Panel táctil y los botones no responderán durante el Estado control de bloqueo para evitar fallos de funcionamiento provocados por operaciones con el dispositivo no intencionadas.
  - CONFIGURACIÓN: la configuración del uso de Bloqueo/Botones general puede modificarse desde el menú Sistema.
  - Durante el Estado control de bloqueo, los botones de Volumen realizarán las funciones de FF/Rew. Puede elegir las funciones que controlan los botones de volumen.
3. Apagar la pantalla: Presione brevemente dos veces.
  - Presione brevemente para volver a encender la pantalla.

- \* **RESTABLECIMIENTO inteligente:** si un botón o la pantalla táctil no funcionan correctamente, mantenga pulsados simultáneamente los botones - y + durante aproximadamente 4 segundos para restablecer el dispositivo. Este restablecimiento solo desconecta el dispositivo del suministro eléctrico en el caso de producirse un error y no afecta al rendimiento del mismo.
- \* El ajuste predeterminado de apagado del COWON X9 se encuentra en el Modo descanso, que consume muy poca energía.

## + Carga



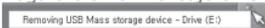
1. Conecte el PC y el puerto USB/AV utilizando el cable USB: La batería se cargará totalmente en unas 6 horas.
2. Para cargar a través del adaptador de alimentación USB (accesorio opcional), conecte el cable USB al adaptador de alimentación y el otro extremo al puerto USB/AV del reproductor. La batería se cargará totalmente en unas 4.5 horas.

- Al cargar el reproductor por primera vez o si el reproductor no se ha recargado durante un tiempo prolongado, cargue totalmente la batería antes de utilizarla.
- El COWON X9 tiene una batería de polímero de litio incorporada. Para prolongar la vida de la batería, se recomienda cargar el dispositivo con frecuencia, en vez de dejarla descargarse totalmente y luego cargar el dispositivo.
- Cuando se conecte a un concentrador USB, es posible que el reproductor no cargue. Intente conectar el reproductor directamente al puerto USB del PC.

Antes de comenzar!

## + Conexión y desconexión del PC

1. Utilice el cable USB para conectar COWON X9 al PC.
2. Pulse el panel táctil y seleccione CHARGE + SYNC (CARGAR + SINCRONIZAR).
  - \* Seleccione CHARGE + PLAY (CARGAR + REPRODUCIR) para activar el modo de carga/reproducción. Este modo deshabilita la conexión USB con el ordenador.
3. Asegúrese también de comprobar Mi PC o Windows Explorer para ver si COWON X9 está debidamente conectado al PC.
4. Copie los archivos de vídeo, música o de otro tipo a COWON X9.
5. Una vez hecho, haga clic en el icono  de la bandeja del sistema para retirar con seguridad el COWON X9 del PC.
6. Haga clic en el mensaje emergente.
7. Retire con seguridad el hardware y desconecte el cables.



- Este dispositivo puede reconocer hasta 12,000 carpetas, y hasta 12,000 archivos (hasta 8,000 archivos de música/vídeo y hasta 4,000 archivos de otros formatos compatibles).
- Desconecte el producto antes de ejecutar la función "Quitar hardware con seguridad".
- Es posible que el siguiente mensaje aparezca de forma aleatoria, pero no indica que el producto sufra una avería. Simplemente, inténtelo de nuevo.



- Si el sistema operativo no muestra la ventana 'Es seguro retirar el hardware', desconecte el reproductor una vez completadas todas las operaciones de transferencia.
- En Linux y Mac OS sólo está disponible la operación de transferencia de archivos sencilla.
- <Para Usuarios de MAC OS>  
El comando 'EXPULSAR' debe ser ejecutado cuando se desconecta el dispositivo del PC. El producto puede no funcionar correctamente con el OS Leopard 10.5 o versión superior. Si el reproductor muestra problema, formáтеalo en formato FAT y reinstala el último firmware.

Antes de comenzar!

## + Actualización del firmware

El firmware es software que está incorporado dentro del hardware. Su actualización puede mejorar la estabilidad del sistema y proporcionar funciones adicionales. Recuerde que las versiones Beta (versiones no oficiales) del firmware pueden causar una avería del sistema.

### Como actualizar el firmware

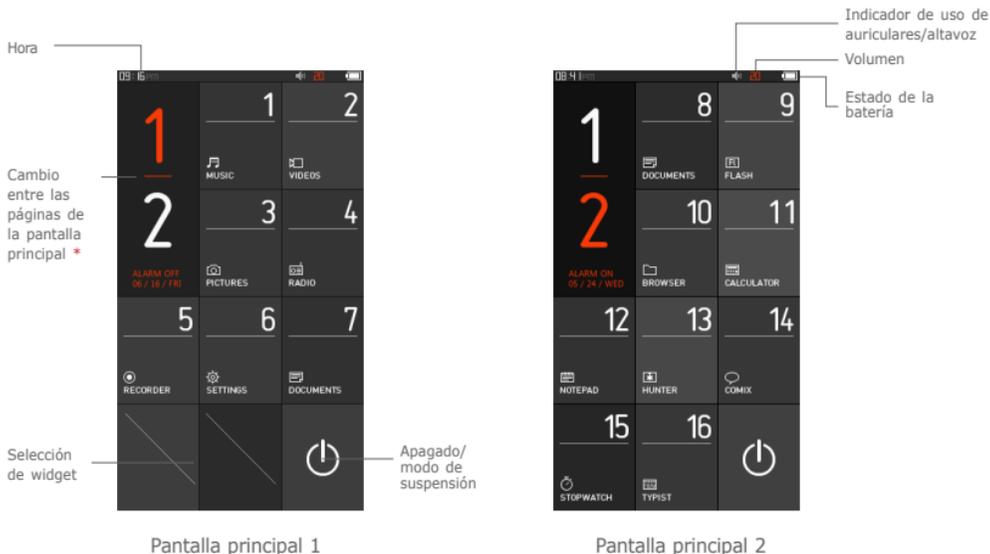
1. Descargue la versión más reciente del firmware en la sección SUPPORT del sitio web (<http://www.COWON.com>).
2. Utilice el cable USB para conectar iAUDIO 10 al PC.
3. Descomprima el firmware descargado y cópielo en la carpeta raíz de iAUDIO 10.
4. Ejecute la función "Quitar hardware con seguridad" en el PC y desconecte el cable USB.
5. Cuando encienda el producto, se iniciará el proceso de actualización del firmware.
6. La versión actual del firmware puede comprobarse en SETTINGS(CONFIGURACIÓN) ► Sistema ► Información.

- Cargue completamente el reproductor antes de actualizar el firmware.
- No apague el reproductor antes de completar la actualización del firmware. Puede dañar el producto e invalidar la garantía.
- Haga una copia de seguridad de los datos importantes antes de la actualización del firmware ya que es posible que se borren datos almacenados en la memoria durante el proceso. COWON no acepta ninguna responsabilidad por la pérdida de datos.

## Uso básico

### + Pantalla de inicio

La pantalla principal de COWON X9 se divide en 2 páginas.  
La selección del menú es intuitiva y el dispositivo admite la función de giro automático mediante un sensor de gravedad. \*\*



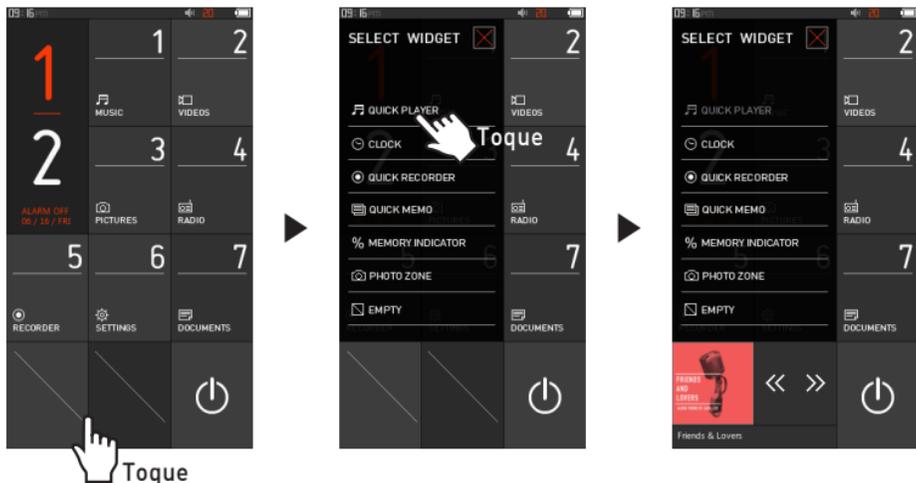
\* El icono de cambio de página alterna entre las dos páginas de la pantalla principal.

\*\* Al girar el dispositivo de posición vertical a horizontal, los íconos se reacomodan de manera horizontal.

Uso básico

## + SELECCIÓN DE WIDGET

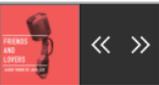
Al abrir SELECT WIDGET (Selección de widget), se puede acceder a las funciones de la pantalla principal que más se utilizan.



- si presiona brevemente el icono vacío inferior, se abre la función SELECT WIDGET.  
Para realizar cambios, mantenga presionado el icono durante más tiempo.

Uso básico

+ SELECCIÓN DE WIDGET

		<p>Reproducir/poner en pausa archivos de música. Seleccionar archivos de música anteriores/siguientes.</p>
		<p>Establecer hora, alarma y cronómetro.</p>
		<p>Grabar audio con un micrófono interno y reproducir los archivos grabados recientemente.</p>
		<p>Escribir y leer notas a través de un teclado táctil.</p>
		<p>Mostrar la memoria interna no utilizada.</p>
		<p>Buscar imágenes JPG almacenadas.</p>
		<p>Espacio vacío.</p>

## Uso básico

### + Menú básico

 MUSIC	Disfrute de una amplia variedad de formatos de música.
 VIDEOS	Visualice varios archivos de vídeo.
 PICTURES	Disfrute de imágenes y clasifique sus favoritas por álbumes.
 RADIO	Escuche la radio FM.
 RECORDER	Grabe sonidos con el micrófono o desde otros dispositivos a través del conector de entrada de línea.
 SETTINGS	Cambie la configuración según las necesidades del usuario.
 DOCUMENTS	Lea archivos en formato TXT.
 FLASH	Reproduzca animaciones y juegos Flash.

 BROWSER	Acceda a datos almacenados en distintas carpetas del dispositivo.
 CALCULATOR	Haga números utilizando la calculadora.
 NOTEPAD	Haga dibujos o escriba cartas con los dedos y guárdelos en el dispositivo.
 HUNTER	Sencillo juego Flash que utiliza un sensor de gravedad. Después de seleccionar un nivel, puede jugar evitando las piedras que caen inclinando el COWON X9.
 COMIX	Disfrute de cómics y dibujos animados en la web.
 STOPWATCH	Calcule el tiempo y utilice el botón Vuelta para cronometrar varios eventos de forma simultánea.
 TYPIST	Cree notas de la misma forma que escribe mensajes SMS.

## + Configuración

JetEffect 5	Puede seleccionar entre 48 Preajustes diferentes del ecualizador JetEffect 3.0. * Pulse el icono de Usuario 1/2/3/4 dos veces para ajustar el ecualizador y elegir la Configuración del usuario.
Pantalla	Use este menú para cambiar opciones de visualización de la pantalla, como por ejemplo: idioma, fuente, Tiempo de reproducción, papel tapiz, auto pantalla deshabilitada, brillo, estándar de salida de televisión y vista previa de imágenes.
Tiempo	Use este menú para cambiar las opciones de hora, como por ejemplo: fecha y hora, alarma, tiempo de apagado y apagado autom. * Si se establece una alarma, el dispositivo accederá automáticamente al Modo descanso al apagarlo.
Música	Use este menú para cambiar las opciones de reproducción de audio, como por ejemplo: saltar intervalo, intervalo de exploración, reanudar, vel. reproduc., corrección de tono, aparición gradual, letras y navegación de audible.
Vídeo	Use este menú para cambiar las opciones de reproducción de vídeo, como por ejemplo: saltar intervalo, reanudar, vel. reproduc., corrección de tono, subtítulos, idioma de subtítulos.
Grabación	Use este menú para cambiar las opciones de grabación, como por ejemplo: calidad line-in, calidad mic, calidad radio FM, volumen line-in, volumen micrófono y sinc. autom.
Sistema	Use este menú para cambiar la configuración del sistema, como por ejemplo: estado control de bloqueo, modo descanso, beep, audio L/R, altavoz, sensibilidad, modo USB, limpiar licencias WMDRM10, actualización de la base de datos, carga por defecto e información.

Uso básico

## + Configuración

### JetEffect 5

Seleccione de entre 48 JetEffect presets.	Normal / BBE / BBE VIVA / BBE VIVA 2 / BBE Mach3Bass / BBE MP / BBE Headphone / BBE Headphone 2 / BBE Headphone 3 / Rock / Jazz / Classic / Ballad / Pop / Club / Funk / Hip Hop / Techno / Blues / Metal / Dance / Rap / Wide / X-Bass / Hall / Vocal / Maestro / Feel the Wind / Mild Shore / Crystal Clear / Reverb Room / Reverb Club / Reverb Stage / Reverb Hall / Reverb Stadium / Reverb Chamber / Reverb Room 2 / Reverb Club 2 / Reverb Hall 2 / Reverb Auditorium / Reverb Cathedral / Reverb Stadium 2 / Reverb Canyon / Reverb Long / User 1 / User 2 / User 3 / User 4	
Se admiten cuatro predefiniciones definidas por el usuario para definir Equalizer, BBE+, Stereo Enhance, Reverb, etc.	User 1 / User 2 / User 3 / User 4	
JetEffect 5 & BBE+ crea un sonido natural y cómodo con los efectos de sonido más sofisticados y avanzados.	EQ Filter	Una función de configuración avanzada que permite controlar la frecuencia y anchura de cada banda de varios modos.
	BBE	Afiña la calidad del sonido con nítidos efectos de sonido.
	Mach3Bass	Proporciona una frecuencia de graves más profunda, estrecha y musicalmente precisa.
	3D Surround	Proporciona un efecto de sonido envolvente tridimensional.
	MP Enhance	Compensa la pérdida o disminución de profundidad de estéreo.
	Stereo Enhance	Enriquece el efecto de estéreo.
	Reverb	Crea un sentido de presencia

\* Una configuración extrema de JetEffect 5 puede provocar distorsión del sonido o ruido.

Adicional

## + Especificaciones

Capacidad del producto	8 GB / 16 GB / 32GB (memoria Flash, sistema de archivos FAT32) <sup>1)</sup>	
Pantalla	4.3 pulgadas 16M color pantalla táctil	
Dimensiones y peso	72.5mm (W) x 114.9mm (H) x 12.2mm (T) / 159g	
Botones	Encendido/Apagado/Bloqueo, Vol +, Vol -, Reproducir / Pausa , Retroceso, Retroceso rápido	
Color	Bianco / Negro	
Batería y potencia	Batería	Batería de polímeros de litio recargable integrada.
	Tiempo de reproducción	Music : Max. 110 hours / Video : Max. 13 hours <sup>2)</sup>
	Carga de la batería	USB: 6 horas (5 V/500 mA) Adaptador de CA: 4.5 horas (4,2 V/750 mA)
Requisitos del sistema	CPU	Pentium III a 500 MHz o superior
	OS	Windows 7/Vista/XP/2000/ME: admiten todas las funciones MAC OS 10.x/Linux v2.4 o superior: compatibilidad con transferencia SFile
	Puerto USB	Se recomienda 2.0 de alta velocidad
Etc.	Altavoz, micrófono, ranura para tarjeta MicroSD	
Audio	Rango de frecuencia	20Hz~20,000Hz
	Salida máx.	Estéreo, Izquierda: 29 mW, Derecha: 29 mW (auriculares de 16 Ω)
	Relación señal / ruido	95 dB
	Formatos de archivos	MP3/2, WMA, OGG, FLAC, APE, WAV
	Códecs de audio	MP3: MPEG 1/2/2.5 Layer 3, 320 Kbps, 48 KHz, Mono/Estéreo WMA: 320 Kbps, 48 KHz, Mono/Estéreo OGG: Q10, 44,1 KHz, Mono/Estéreo FLAC: nivel de compresión 0 - 8, 44,1KHz, Mono/Estéreo APE: compresión rápida, compresión normal, alta 16 bits, ver. 3,97~3,99 WAV: 48 KHz, 16 bits, Mono/Estéreo
	Metaetiqueta	ID3 V1, ID3 V2.2/V2.3, Vorbis comments

Adicional

## + Especificaciones

Audio	JetEffect 5	48 Presets (44 Presets + 4 User Presets)	
		EQ	5 Band Equalizers (EQ Filter)
		BBE+	BBE, Mach3Bass, 3D Surround, MP Enhance
		Special Effect	Stereo Enhance, Reverb (9 Modes)
	Lyrics	LDB 1.0, 2.0, LRC	
Video	File Formats	AVI, WMV, ASF	
	Video Codecs	Xvid SP/ASP, WMV 7/8/9 (screen resolution, frame rate, bit rate, and other options may affect the playback of some clips)	
	Video Resolution	480X272, 30fps (recommended)	
	Audio Codecs	MPEG 1/2/2.5 Layer 3, WMA	
	Subtitle	SMI	
TV Output	Method	Video: Composite Audio: Stereo	
	Formats	NTSC / PAL	
Photo	Supports JPG, no limit (progressive format : up to 1M pixels)		
Document	Supports TXT, no limit (exception UTF-8 Unicode (big endian))		
FM Radio	Frequency Range	87.5-108 MHz (KR, US, EU), 76-90 MHz (JP)	
Recording	Mic / Line-in / FM Radio		

- 1) La capacidad de almacenamiento puede ser diferente de la capacidad real debido al espacio del sistema usados por el producto.
- 2) El tiempo de reproducción basado en el entorno de la prueba de la compañía podría ser diferente del tiempo de reproducción real.

## + Solución de problemas

### + **Todavía me quedan dudas a pesar de haber leído el manual.**

El sitio web de COWON ([www.COWON.com](http://www.COWON.com)) proporciona apoyo a los usuarios de productos COWON en el apartado FAQ (Frequently Asked Questions) Se recomienda a los usuarios que accedan a este sitio web para obtener más información sobre el uso del producto y actualizaciones del firmware. Para consultas individuales, contáctenos en línea e intentaremos ayudarle de la mejor manera posible.

### + **Desearía configurar el dispositivo con los ajustes predeterminados de fábrica.**

Para restablecer todas las configuraciones a los valores predeterminados de fábrica, diríjase a **SETTINGS** ► Sistema ► Carga por defecto.

### + **El reproductor no se enciende.**

Compruebe si la batería se encuentra cargada o si el dispositivo se encuentra conectado a una fuente de alimentación eléctrica.

Si la batería se encuentra totalmente descargada, utilice un adaptador original para recargar la batería antes de encender el dispositivo. Si el dispositivo no responde, mantenga pulsados simultáneamente los botones de volumen – y + durante aproximadamente 4 segundos para restablecer el dispositivo.

### + **El Panel táctil o los botones no funcionan.**

El dispositivo no responderá mientras la función Bloqueo del Panel táctil esté activada. Pulse brevemente el botón Encendido-apagado/Bloqueo para desactivar el modo Bloqueo.

### + **No se escucha nada.**

Compruebe si el volumen está ajustado a "0". Compruebe si hay algún archivo disponible en el reproductor. Si no hay ningún archivo en el reproductor, no se escuchará ningún sonido. Tenga en cuenta que los archivos corruptos causan ruidos o interrupciones en la reproducción. Asegúrese de que los auriculares estén conectados correctamente. Si la clavija de los auriculares tiene suciedad puede causar rui.

### + **Archivos que he guardado no aparecen en la li.**

Cada modo muestra una lista de archivos reproducibles solamente. Para ver todos los archivos que ha guardado, seleccione el modo Navegador. Tenga en cuenta que la carpeta Sistema no aparecerá en el navegador.

### + **La imagen del álbum no aparece en el modo Música.**

Para mostrar la imagen de un álbum, el archivo de música debe tener almacenada una imagen en su etiqueta ID3. Guarde una imagen en el archivo utilizando un programa para editar las etiquetas ID3. ¡AUDIO 10 admite Album Art 2.0, y puede almacenar hasta 6 imágenes de álbum.

## + Solución de problemas

### + La reproducción de vídeo no funciona.

Asegúrese de que sus archivos se encuentren en un formato compatible con el iAUDIO 10 (compruebe los códecs/resolución/opciones). Si no está seguro de la compatibilidad de un vídeo, utilice un programa de conversión de vídeos (p. ej. JetAudio) y, a continuación, reproduzca la versión convertida.

### + La radio FM no funciona.

Los auriculares del producto actúan como antena de radio FM. Si se estira el cable del auricular, se mejorará la recepción de la radio. La recepción de emisoras de FM puede ser deficiente en algunos lugares donde las transmisiones de radio de FM tengan interferencias. Si la radio FM tampoco funciona en lugares con buena recepción, póngase en contacto con nuestro centro de servicio.

### + Hay demasiado ruido en mis grabaciones.

El producto está equipado con un micrófono interno de dimensiones mínimas, por lo que puede ser más susceptible a los ruidos durante una grabación. El micrófono no se debe cubrir con ningún objeto durante la grabación.

### + Los caracteres de la pantalla aparecen corruptos.

Configure de nuevo el idioma en SETTINGS ► Pantalla ► Idioma. Si el problema persiste, configure la fuente actual en la fuente del sistema. Los productos COWON están desarrollados en el sistema operativo de Windows coreano y esto puede causar la corrupción de algunas fuentes especiales o idiomas en la pantalla.

### + El ordenador no reconoce el reproductor al conectarlo.

Si no puede encender el dispositivo o el PC no reconoce el dispositivo después de conectarlo, desconecte el dispositivo del PC y restablézcalo, manteniendo pulsados simultáneamente los botones de volumen - y + durante aproximadamente 4 segundos. Si la conexión es inestable y el dispositivo se desconecta reiteradamente, conecte el dispositivo a un puerto USB conectado directamente a la placa base del PC. Si su equipo no reconoce el iAUDIO 10 porque el dispositivo no tiene carga de batería, recargue el dispositivo o conéctelo a una fuente de alimentación antes de volver a conectarlo a su equipo. Tras conectar el dispositivo a su equipo, el menú CHARGE+PLAY (CARGAR + REPRODUCIR) podría seguir cargando el iAUDIO 10 sin reconocerlo como dispositivo USB. Si esto sucede, seleccione el menú CHARGE+SYNC (CARGAR + SINCRONIZAR) para conexiones USB.

### + La capacidad de la memoria del reproductor es diferente o más pequeña de lo especificado.

La capacidad de la memoria indicada por Windows puede variar respecto a lo indicado por el fabricante de la memoria. La capacidad real es inferior al tamaño original, ya que parte del espacio de la memoria debe

## + Solución de problemas

utilizarse como área del sistema para su funcionamiento normal.

### + **El reproductor no funciona correctamente cuando la memoria está llena.**

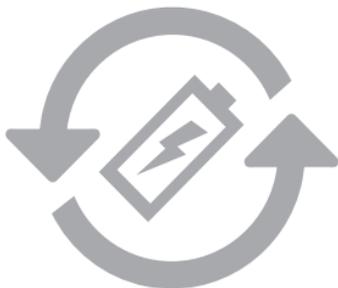
Para que el reproductor funcione correctamente, se necesitan como mínimo 10 MB de espacio para guardar la configuración y otros archivos del sistema.

### + **<Para Usuarios de MAC OS>**

El comando 'EXPULSAR' debe ser ejecutado cuando se desconecta el dispositivo del PC.

El producto puede no funcionar correctamente con el OS Leopard 10.5 o versión superior. Si el reproductor muestra problema, formáтеalo en formato FAT y reinstala el último firmware.

## + Substitución de la batería



Las baterías recargables tienen un número limitado de ciclos de carga, y requerirá un reemplazo pues la capacidad disminuirá eventualmente. Las baterías recargables en productos COWON deben ser substituidas solamente por los centros de servicio oficiales de COWON. Póngase en contacto con [batteryreplace@cowon.com](mailto:batteryreplace@cowon.com) para más información sobre los centros de servicio oficiales de COWON.

## + Eliminación de las baterías



Los productos de COWON incorporan baterías recargables y se deben desechar por separado de la basura del hogar. La eliminación de las baterías con la basura del hogar puede causar la contaminación del medio ambiente debido a los productos que contienen las baterías. Póngase en contacto con las autoridades locales para conocer sus puntos de recogida de pilas y baterías de acuerdo con la regulación local.

DIGITAL PRIDE.

**COWON**